



IV Международный конкурс пианистов имени Станислава Нейгауза Челябинск 1-9 декабря 2020

IV International Stanislav Neuhaus Piano Competition Chelyabinsk, Russia December 1 – 9, 2020

IV МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНКУРС ПИАНИСТОВ им. Станислава Нейгауза

проводится в Челябинске с 1 по 9 декабря 2020 года

УЧРЕДИТЕЛИ И ОРГАНИЗАТОРЫ КОНКУРСА:

- Министерство культуры Российской Федерации
- Министерство культуры Челябинской области
- Челябинский государственный институт культуры
- Консерваторский факультет

І. УСЛОВИЯ УЧАСТИЯ

- 1.1. Конкурс проводится в двух номинациях:
 - «Фортепиано соло»
 - «Фортепианный дуэт»
- 1.2. В номинации **«Фортепиано соло»** конкурс проводится в двух возрастных категориях:

Категория А: исполнители, не старше 18 лет на момент проведения конкурса, то есть, родившиеся после 1.12.2001 г.

- **Категория В**: исполнители, не старше 36 лет на момент проведения конкурса, то есть, родившиеся после 1.12.1983 г.
- 1.3. В номинации **«Фортепианный дуэт»** конкурс проводится среди участников не моложе 15 лет и не старше 36 лет, то есть, родившихся после 1.12.1983 г., но не позднее 1.12.2005 г.
- 1.4. Лауреаты I-ой премии Международного конкурса пианистов им. Станислава Нейгауза не могут принять участие в данном конкурсе.
- 1.5. Для участия в конкурсе необходимо **до 20 июня 2020 г.** заполнить онлайн-заявку на сайте конкурса, либо выслать в Оргкомитет по e-mail пакет следующих документов:
 - **а)** заполненную заявку на русском или английском языке с полной программой по турам, с указанием автора, полного названия сочинения, тональности, опуса, продолжительности звучания (Приложение 1);
 - б) копию паспорта или свидетельства о рождении;
 - в) копию документа об образовании или справку из музыкального учебного заведения;
 - **г)** краткую творческую биографию: образование, имена педагогов, участие в конкурсах, фестивалях, концертная деятельность, записи и т. д.;
 - **д)** творческую характеристику-рекомендацию известного (авторитетного) музыканта, музыкального деятеля, руководителя концертной организации или учебного заведения (для обучающихся);
 - **e)** цветную фотографию последнего времени в формате JPEG при разрешении 300 dpi, размером не более 5 Mb (участникам номинации **«Фортепианный дуэт»** желательно прислать совместную фотографию);
 - ж) согласие на обработку персональных данных на русском языке (Приложение 2).

Сайт: http://chgik.ru/neuhaus, www.neuhaus-competition.ru

E-mail: neuhaus@chgaki.ru

Адрес Оргкомитета: 454091 Челябинск, ул. Орджоникидзе 36а, Челябинский государственный институт культуры, Консерваторский факультет, Оргкомитет Международного конкурса пианистов им. Станислава Нейгауза

1.6. Организационный взнос для участия в конкурсе составляет:

«Фортепиано соло»

Категория А – 2500 рублей.

Категория В – 3500 рублей.

«Фортепианный дуэт» – 5000 рублей.

Оплата организационного взноса за участие в конкурсе принимается строго до начала проведения конкурса, за безналичный расчет на расчетный счет путем перечисления в банке или в любом терминале. Отчетные документы выдаются на руки плательщику.

Реквизиты для оплаты организационного взноса:

Получатель платежа	УФК по Челябинской области (Челябинский государственный институт культуры л/с 20696X30860)	
Наименование банка	Отделение Челябинск	
ИНН (учреждения)	7451028844	
БИК	047501001	
кпп	745101001	
ОКТМО	75701370	
p/c	40501810565772200002	
КБК	000000000000000130	
окпо	02176192	
Наименование платежа:	оргвзнос за участие в конкурсе им. С. Нейгауза (включая НДС)	

- 1.7. Организационный взнос не возвращается.
- 1.8. Допускается участие в обеих номинациях при условии оплаты организационного взноса для каждой заявленной конкурсантом номинации и соответствующе оформленных заявочных листов.

- 1.9. Каждый кандидат будет извещен Оргкомитетом о приглашении на конкурс.
- 1.10. Кандидат должен известить Оргкомитет не позднее, чем за неделю до прибытия о дате своего приезда, времени, номере рейса/поезда.
- 1.11. Допуск к жеребьевке и конкурсным прослушиваниям осуществляется после предъявления кандидатом Оргкомитету квитанции об оплате и документа, удостоверяющего личность.

II. УСЛОВИЯ И ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ КОНКУРСА

2.1. Конкурс проводится:

«Фортепиано соло»

для категории A – в два тура для категории B – в три тура.

для категории в – в гри тура.

- **«Фортепианный дуэт»** в один тур.
- 2.2. Конкурсные испытания проводятся публично.
- 2.3. В номинации **«Фортепиано соло»** все произведения конкурсной программы исполняются наизусть.
 - В номинации **«Фортепианный дуэт»** допускается исполнение конкурсной программы по нотам.
- 2.4. Порядок (очередность) выступлений на конкурсе определяется жеребьевкой и сохраняется до конца конкурса.
- 2.5. Каждому участнику конкурса предоставляется акустическая репетиция в концертном зале, где будет проходить конкурсное прослушивание.
- 2.6. Все лауреаты и дипломанты конкурса обязаны принять участие в заключительном концерте, а также в концертах лауреатов и дипломантов конкурса, запланированных Оргкомитетом.
- 2.7. Все права на аудио- и видеозапись конкурсных выступлений, церемоний открытия и закрытия, заключительного концерта, последующее их распространение и трансляция принадлежат Оргкомитету конкурса.

III. ФИНАНСОВЫЕ УСЛОВИЯ

- 3.1. Все расходы, связанные с пребыванием на конкурсе (проезд в оба конца, проживание, питание) несут участники конкурса или направляющие организации.
- 3.2. Зарубежные участники самостоятельно оформляют паспорта и визы для въезда на территорию Российской Федерации. Оргкомитет высылает официальное приглашение, по получении которого участник должен обратиться в Российское консульство в своей стране.
- 3.3. Оргкомитет конкурса по предварительным заявкам оказывает содействие участникам и сопровождающим их лицам в бронировании гостиниц. Также, Оргкомитет предоставляет места в студенческом общежитии ЧГИК.

IV. ЖЮРИ

- 4.1. Председатель жюри: **Элисо Вирсаладзе** (Россия). В состав жюри входят известные музыканты из России и зарубежных стран.
- 4.2. Жюри конкурса имеет право принимать решение о сокращении конкурсной программы или прекращении исполнения, выходящего за рамки регламента, или в случае очевидного результата исполнения при согласии всех членов жюри.
- 4.3. Решение жюри окончательно и пересмотру не подлежит.

V. ПРЕМИИ

5.1. Оргкомитет IV Международного конкурса пианистов им. Станислава Нейгауза объявляет следующие премии:

«Фортепиано соло»

Категория А

I премия	60	000 рублей
II премия	45	000 рублей
III премия	30	000 рублей
IV премия	25	000 рублей

Категория В

Іпремия	150	000 рублей
II премия	100	000 рублей
III премия	70	000 рублей
IV премия	50	000 рублей

«Фортепианный дуэт»

Іпремия	40 000 рублей
II премия	30 000 рублей
III премия	20 000 рублей
IV премия	15 000 рублей

5.2. Призерам конкурса присваивается следующее звание:

«Фортепиано соло»

в категории A — «Лауреат IV Международного конкурса юных пианистов им. Станислава Нейгауза» (номинация «Фортепиано соло»).

Остальным участникам II тура присваивается звание «Дипломант IV Международного конкурса юных пианистов им. Станислава Нейгауза» (номинация «Фортепиано соло»);

в категории В – «Лауреат IV Международного конкурса пианистов им. Станислава Нейгауза» (номинация «Фортепиано соло»).

Остальным участникам III тура присваивается звание «Дипломант IV Международного конкурса пианистов им. Станислава Нейгауза» (номинация «Фортепиано соло»);

«Фортепианный дуэт»

- «Лауреат IV Международного конкурса пианистов им. Станислава Нейгауза» (номинация «Фортепианный дуэт»),
- «Дипломант IV Международного конкурса пианистов им. Станислава Нейгауза» (номинация «Фортепианный дуэт»).
- 5.3. Жюри конкурса в рамках установленного призового фонда имеет право:
 - а) присудить не все премии;
 - б) делить премии между исполнителями.

VI. ПРОГРАММНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ КОНКУРСА

«Фортепиано соло» Категория А

I тур (не более 20 минут)

- 1. И. С. Бах. Прелюдия и фуга из «Хорошо темперированного клавира».
- 2. Соната Й. Гайдна, В. А. Моцарта или Л. Бетховена (возможно исполнение частями).
- Один виртуозный этюд следующих авторов: М. Мошковский, Ф. Шопен, Ф. Лист, С. Рахманинов, А. Скрябин.

II тур (не более 25 минут)

- 1. Ноктюрн Ф. Шопена.
- 2. Одно развернутое произведение композитора-романтика: Ф. Шуберт, К. Вебер, Ф. Мендельсон, Р. Шуман, Ф. Шопен, Ф. Лист.
- 3. Одно из сочинений следующих композиторов: П. Чайковский, А. Скрябин, С. Рахманинов, С. Прокофьев, Д. Шостакович, К. Дебюсси, М. Равель.

Категория В

I тур (не более 25 минут)

- Полифоническое произведение, включающее фугу следующих авторов: И. С. Бах, Г. Гендель, Д. Шостакович.
- 2. Одно произведение Ф. Шопена из нижеперечисленных: баллады, скерцо, Баркарола Fisdur op. 60, Фантазия f-moll op. 49, Полонез fis-moll op.44, Полонез As-dur op. 53, Полонезфантазия op. 61, Andante spianato и Большой блестящий полонез.
- 3. Произведение по свободному выбору.

II тур (не более 40 минут)

- 1. А. Скрябин. Две поэмы ор. 63, или ор. 69, или ор. 71.
- 2. Одно произведение композитора-романтика из следующего списка:
 - а) Ф. Шуберт. Соната, Фантазия С-dur «Скиталец» ор. 15;
 - **б)** Ф. Шопен. Соната b-moll op. 35, Соната h-moll op. 58, 24 прелюдии op. 28,
 - в) Р. Шуман. Соната fis-moll op. 11, Симфонические этюды op. 13, «Крейслериана» op. 16, Фантазия C-dur op. 17;
 - **г)** Ф. Лист. Соната h-moll;
 - д) И. Брамс. Соната, Вариации и фуга на тему Генделя ор. 24.
- 3. Произведение композитора XX или XXI века.

III тур (не более 40 минут)

Сольная программа по свободному выбору участника (исключая произведения, исполненные в предыдущих турах).

«Фортепианный дуэт»

Конкурсная программа должна удовлетворять следующим условиям:

а) свободная программа общей продолжительностью звучания не более 20 минут;

- **б)** программа может состоять из оригинальных произведений, а также изданных переложений музыки для двух фортепиано и для фортепианного ансамбля в 4, 6 и 8 рук;
- **в)** возможно исполнение отдельных частей циклического произведения (либо целого цикла, если он укладывается во временной регламент);
- **г)** не допускается исполнения переложений концертов для фортепиано с оркестром, а также исполнения на двух фортепиано произведений, написанных для фортепиано в 4 руки;
- д) возможно исполнение программы по нотам.

Жюри приветствуется:

- а) исполнение оригинальных сочинений для фортепианного ансамбля;
- б) включение в программу классических и романтических произведений.

В случае разногласий при толковании настоящих Условий конкурса единственно правильным текстом считать текст, изложенный на русском языке.

СПРАВКИ ПО ТЕЛЕФОНАМ

Организационные вопросы: +7 (351) 263-95-21

Вопросы по оплате организационного взноса:

> +7 (351) 264-73-07; +7 (351) 727-76-24.

Творческие вопросы:

+7 (922) 707-75-75

Факс:

+7 (351) 263-36-53

E-mail:

neuhaus@chgaki.ru

Сайт:

http://chgik.ru/neuhaus, www.neuhaus-competition.ru

I. GENERAL INFORMATION. RULES FOR APPLICATION.

IV International Stanislav Neuhaus Piano Competition

will be held in Chelyabinsk from 1 to 9 December 2020

THE COMPETITION IS ORGANIZED BY:

- Ministry of Culture of the Russian Federation,
- Ministry of Culture of the Chelyabinsk Region,
- the Chelyabinsk State Institute of Culture,
- the Conservatoire Faculty.
- 1.1. The Competition is held in two nominations:
 - «Piano solo»
 - «Piano duo»
- 1.2. The **«Piano solo»** nomination of the competition is open to pianists of two age categories:

Category A: pianists up to 18 years of age (at the moment of holding the Competition, i.e. born after December 1, 2001)

Category B: pianists not older than 36 years of age (at the moment of holding the Competition, i.e. born after December 1, 1983)

- 1.3. The «Piano duo» nomination of the competition is held for pianists not younger than 15 years of age and not older than 36 years of age, i.e. born after December 1, 1983 but not later than December 1, 2005.
- 1.4. The Laureates of the 1st prize of the International Stanislav Neuhaus Piano Competition can't take part in the competition.
- 1.5. Participation in the Competition is conditional on a candidate filling on-line application form (can be found on the Competition site) or submitting the required documents and sending them by email by June 20, 2020:

Candidates should send the attached application form, completed legibly in printed letters, in Russian or English to the following mail address:

Organizing Committee of Stanislav Neuhaus Piano Competition

The Conservatoire Faculty
The Chelyabinsk State Institute of Culture
Ordzhonikidze St. 36A 454091 Chelyabinsk, Russia
or e-mail address: neuhaus@chaaki.ru

http://chgik.ru/neuhaus, www.neuhaus-competition.ru

The Following should be included with the application form:

- a) Repertoire Tour List with names of composers, full name of the work, tonality, opus, duration of sounding (Enclosure 1);
- b) birth certificate or passport (photocopy);
- c) documentation of musical studies (photocopies);

- **d)** brief CV (education, teachers' names, participation in piano competitions, copies of diplomas, concert activity, prizes and honorary mentions, programs from concerts and festivals etc.);
- e) recommendations from renowned musicians, CEO of concert company or musical institution;
- **f)** current color portrait photography (JPEG 10 x 15, 300 dpi) (for **«Piano duo»** nomination photo of both musicians desirable);
- g) written consent for personal data processing operations in Russian (Enclosure 2).
- 1.6. Entrance Fee for the participants is:

«Piano Solo»

for Category A – 2500 ruble for Category B – 3500 rubles

«Piano Duo» -5 000 rubles

Entrance fee is paid strictly before the Competition by payments through a bank (by wire transfer of funds in any bank or bank terminal). All necessary documents proving the payment are given to the payer.

Entrance fee details of payment:

Получатель платежа	УФК по Челябинской области (Челябинский государственный институт культуры л/с 20696X30860)
Наименование банка	Отделение Челябинск
ИНН (учреждения)	7451028844
БИК	047501001
кпп	745101001
ОКТМО	75701370
p/c	40501810565772200002
КБК	000000000000000130
окпо	02176192
Наименование платежа:	оргвзнос за участие в конкурсе им. С. Нейгауза (включая НДС)

- 1.7. Registration fee will not be paid back.
- 1.8. Participants are admitted to perform in both nominations of the competition provided entrance fee is paid for each nomination mentioned by the participant in application form.
- 1.9. Every applicant will be informed with the invitation form of a Competition participant by the Organizational Committee.

- 1.10. An applicant must inform the Organizational Committee in advance (not later than a week) about the date of his/her arrival, the exact time of arrival, flight/train number.
- 1.11. To be admitted to drawing of lots of the Competition all applicants must present a Registration fee note to the Organizational Committee and a personal identity document.

II. COMPETITION CONDITIONS

- 2.1. The Competition for:
 - «Piano solo» nomination consists of 2 rounds for Category A and of 3 rounds for Category B «Piano duo» nomination consists of 1 round
- 2.2. All stages will be open to the public.
- 2.3. All Competition program compositions of the «Piano solo» nomination must be played from memory.
 - Competition program of the «Piano duo» nomination may be played from music.
- 2.4. The playing order of competitors will be defined according to the drawing and will stand definitively until the end of the Competition.
- 2.5. Competitors are provided an acoustic rehearsal in the concert hall.
- 2.6. The laureates are obliged to perform in the gala concert and others planned by the Organizing Committee.
- 2.7. The Organizing Committee has all the rights to the following: recording; public play-back and performance; broadcasting by wired or wireless sound or vision by terrestrial or satellite stations.

III. FINANCIAL CONDITIONS

- 3.1. Competitors are responsible for travel, accommodation and food expenses.
- 3.2. Participants from abroad issue passports and visas. The Organizing Committee sends the official invitation, after receiving it a competitor appeals to the Russian Embassy in the country.
- 3.3. Attached to participants' notification there will be a list of proposed hotels and the Institute's student hostel that can be reserved.

IV. JURY

- 4.1. The Chairman of the Jury: **Eliso Virsaladze** (Russia). The Jury will comprise outstanding Russian and foreign musicians.
- 4.2. Should a competitor overrun the time limit, or because of the evident result the Jury may stop the performance. The Jury has the right to shorten the concert program.
- 4.3. The Jury's decision is definitive and may not be revised.

V. PRIZES

5.1. The Organizing Committee of the IV International Stanislav Neuhaus Piano Competition announces the following prizes:

«Piano Solo» Category A

First prize 60 000 rubles Second prize 45 000 rubles Third prize 30 000 rubles Fourth prize 25 000 rubles

Category B

First prize	150 000 rubles
Second prize	100 000 rubles
Third prize	70 000 rubles
Fourth prize	50 000 rubles

«Piano Duo»

First prize 40 000 rubles
Second prize 30 000 rubles
Third prize 20 000 rubles
Fourth prize 15 000 rubles

5.2. The laureates are awarded with the following titles:

«Piano Solo»

in Category A – «Laureate of the IV International Stanislav Neuhaus Competition for Young Pianists» («Piano solo» nomination).

The rest participants of Stage II are awarded with the title of **«Diplomant of the IV International Stanislav Neuhaus Competition for Young Pianists»** (**«Piano solo»** nomination).

in Category B – «Laureate of the IV International Stanislav Neuhaus Piano Competition» («Piano solo» nomination).

The rest participants of Stage III are awarded with the title of **«Diplomant of the IV International Stanislav Neuhaus Piano Competition»** (**«Piano solo»** nomination).

«Piano duo»

- «Laureate of the IV International Stanislav Neuhaus Piano Competition» («Piano duo» nomination).
- «Diplomant of the IV International Stanislav Neuhaus Piano Competition» («Piano duo» nomination).
- 5.3. The Jury has the right to withhold or share awards between competitors.

VI. COMPETITION REPERTOIRE

«Piano Solo» Category A:

Stage I (not to exceed 20 minutes)

- 1. J. S. Bach. Prelude and fugue from «Well-tempered clavier».
- 2. Sonata by J. Haydn, W. Mozart or L. Beethoven (may be performed in parts).
- 3. One virtuoso etude of the following composers: M. Moszkowski, F. Chopin, F. Liszt, S. Rachmaninov, A. Scriabin.

Stage II (not to exceed 25 minutes)

- 1. F. Chopin: Nocturne.
- 2. One composition from the following composer-romanticists: F. Schubert, C. Weber, F. Mendelssohn, R. Schumann, F. Chopin, F. Liszt.
- 3. One composition from the following composers: P. Tchaikovsky, A. Scriabin, S. Rachmaninov, S. Prokofiev, D. Shostakovich, C. Debussy, M. Ravel.

Category B:

Stage I (not to exceed 25 minutes)

- 1. Polyphonic composition with fugue by J. S. Bach, G. Handel or D. Shostakovich.
- 2. One composition by F. Chopin form the list mentioned below: Ballades, Scherzo, Barcarolle Fisdur op. 60, Fantasia f-moll op. 49; Polonaise fis-moll op. 44, Polonaise As-dur op. 53, Polonaise-Fantasia op. 61, Andante Spianato and Grand polonaise op. 22.
- 3. One composition at free choice.

Stage II (not to exceed 40 minutes)

- 1. A. Scriabin: Two poems op. 63, or op. 69, or op. 71.
- 2. One composition from the following composer-romanticists:
 - a. F. Schubert. Sonata, «Wandererfantasie» C-dur op. 15;
 - b. F. Chopin. Sonata b-moll op. 35, Sonata h-moll op. 58, 24 preludes op. 28;
 - **c.** R. Schumann. Sonata fis-moll op. 11, Symphonic Etudes op. 13, «Kreisleriana» op. 16, Fantasia C-dur op. 17;
 - d. F. Liszt. Sonata h-moll:
 - e. J. Brahms. Sonata, Variations and fugue on a theme by Handel B-dur, op. 24.
- 3. Any composition of the composers of XX-XXI centuries.

Stage III (not to exceed 40 minutes)

Recital: free program except compositions performed in the previous stages.

«Piano Duo»

The Competition program must meet the following demands:

- a. free program with the sounding duration of no more than 20 minutes;
- b. the program can consist of original compositions as well as of published versions for two pianos and for piano ensemble in 4, 6, and 8 hands;
- c. performance of separate parts of a cycle composition is admissible (as well as any other cycle composition within the time duration limit);
- **d.** performance of piano versions of concertos for piano and orchestra is not admissible as well as piano compositions for four hands may not be performed on two pianos;
- e. the compositions of the competition program may be performed from music;

The Jury will appreciate

- a. performance of original compositions for piano ensemble;
- **b.** competition programs consisting of classical and romantic compositions.

All doubts regarding the Competition Rules will be resolved on the basis of the Russian text.

CONTACT US:

Tel. +7 (351) 263-95-21, +7 (922) 707-75-75

Fax: +7 (351) 263-36-53

E-mail: neuhaus@chgaki.ru

http://chgik.ru/neuhaus, www.neuhaus-competition.ru

Приложение 1 / Enclosure 1 IV Международный конкурс пианистов им. СТАНИСЛАВА НЕЙГАУЗА Челябинск, 1 – 9 декабря, 2020

IV INTERNATIONAL STANISLAV NEUHAUS PIANO COMPETITION Chelyabinsk, Russia, December 1 – 9, 2020

заявочный лист / application form

Фамилия, имя, отчество / Last name, first name
Дата рождения / Date of birth
Гражданство по паспорту / Nationality
Адрес фактического местожительства. Телефон, e-mail / Contact address (country, city, post code, address). Phone, e-mail.
Какое учебное заведение окончено и когда / College, University, High school etc.
Фамилии, имена, отчества педагогов / Name(s) of teacher(s)
Место работы или учебы / Occupation
Участие в конкурсах, награды / Participation in the competitions (If yes, describe, including dates, awards, prizes, grants etc.)
С условиями конкурса согласен, обязуюсь их выполнять / I hereby agree to abide by the Regulation of the Competition. Дата / Date «

Просьба заполнить анкету на компьютере или печатными буквами / Please complete in type or block letters.

IV Международный конкурс пианистов им. СТАНИСЛАВА НЕЙГАУЗА Челябинск, 1 – 9 декабря, 2020

IV INTERNATIONAL STANISLAV NEUHAUS PIANO CO MPETITION Chelyabinsk, Russia, December 1 – 9, 2020

«Фортепиано соло» / "Р	iano Solo"	
Категория A / Category	A	
программа / programme		
I TYP / STAGE I		
автор название произведения	ı время звучания / composer work duration	
		_
		_
		_
		—
II ТУР / STAGE II автор название произведения	ı время звучания / composer work duration	
		_
		—
Дата / Date «»	2020	
Подпись / Signature		

IV Международный конкурс пианистов им. СТАНИСЛАВА НЕЙГАУЗА Челябинск, 1 – 9 декабря, 2020

IV INTERNATIONAL STANISLAV NEUHAUS PIANO COMPETITION Chelyabinsk, Russia, December 1 – 9, 2020

«Фортепиано соло» / "Piano Solo"
Категория B / Category B
программа / programme
I TYP / STAGE I
автор название произведения время звучания / composer work duration
II TYP / STAGE II
автор название произведения время звучания / composer work duration
III TYP / STAGE III
автор название произведения время звучания / composer work duration
Дата / Date «
Подпись / Signature

IV Международный конкурс пианистов им. СТАНИСЛАВА НЕЙГАУЗА Челябинск, 1 – 9 декабря, 2020

IV INTERNATIONAL STANISLAV NEUHAUS PIANO COMPETITION Chelyabinsk, Russia, December 1 – 9, 2020

«Фортепианный дуэт» / "Piano Duo"			
программа / programme автор название произведения время звучания / composer work duration			
ата / Date «»2020			
одпись / Signature			

Приложение 2 / Enclosure 2 (для совершеннолетних) / (for adults)

	Ректору Чел	пябинского государственного института культуры Рушанину В. Я.,
		г. Челябинск, ул. Орджоникидзе, 36a
	ОТ	(Фамилия Имя Отчество)
		,
	паспорт серия	номер (адрес)
		(наименование органа, выдавшего паспорт)
		(дата выдачи)
	Согласие	
Я,	Communic	, в соответствии с Федеральным
учета; пол; дата рождения; организации; данные доку- органа, выдавшего докуме кительства; адрес фактиче олектронной почты для обработки в отражения информации в отражения информации в отражения публикаций Настоящее согласие данных, которые необхо, накопление, хранение, ут передача), обезличивание, нных действий с учетом де Способ обработки п Я ознакомлен с данных, а также с моими и Данное Согласие де Условием прекраще	место рождения; гражданство; обрамента, удостоверяющего личность (инт); творческая биография; телефонноского проживания; место работы, до целях обеспечения соблюдения за документах, связанных с проведение в средствах массовой информации денежного приза (премии) или стипе дается на осуществление следующимы для достижения указанных гочнение (обновление, изменение), блокирование, уничтожение, передействующего законодательства РФ, слокументами организации, устаг правами и обязанностями в этой облийствует с «»	щих действий в отношении моих персональных выше целей, включая: сбор, систематизацию, использование, распространение (в том числе ачу моих персональных данных, а также любых обрабатывается бессрочно. навливающими порядок обработки персональных асти.
представителем в письмен		H. Omeron de maria
Дата	Подпись	Имя Отчество Фамилия

(для несовершеннолетних) / (for non-adults)

	Ректору Чел	ябинского государственного института культуры Рушанину В. Я.,
		г. Челябинск, ул. Орджоникидзе, 36а
	ОТ	, (Фамилия Имя Отчество)
		(адрес)
	паспорт серия	номер
	выдан	
		(наименование органа, выдавшего паспорт)
		(дата выдачи)
	Согласие	
Я,		, в соответствии с Федеральным
законом от 27.07.2006 № 152-ФЗ « персональных данных:	О персональных данных	», являясь законным представителем субъекта
	ФИО субъекта персональн	
	серия	
(вид документа, удостоверяющего лич выдан	ность суоъекта персонали	ных данных)
	(кем и когда выда	H)
проживающего(ей) по адресу на основании		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
даю согласие Челябинскому государс	твенному институту культ	законного представителя) гуры на обработку персональных данных ведения о документе, подтверждающем
		ого) учета; пол; дата рождения; место рождения;
		низации; данные документа, удостоверяющего , выдавшего документ); творческая биография;
		, выдавшего документ), творческая опография, рес фактического проживания; фотография;
		конов и иных нормативных правовых актов,
	массовой информации	м конкурса, публикации в буклете конкурса, для и информационно-телекоммуникационной сети
		х действий в отношении персональных данных,
которые необходимы для достижени хранение, уточнение (обновление,	ия указанных выше целей изменение), использован	і, включая: сбор, систематизацию, накопление, ие, распространение (в том числе передача), льных данных, а также любых иных действий с
учетом действующего законодательст		лышх данных, а также любых ниых денетынге
Способ обработки персональны		
Я ознакомлен с документа данных, а также с правами и обязанно		авливающими порядок обработки персональных
данных, а также с правами и ооязанно «Данное Согласие действует с		г.
		— яется отзыв согласия субъектом персональных
		ональных данных или его уполномоченным
представителем в письменной форме.		•
Дата	Подпись	Имя Отчество Фамилия

ОРГКОМИТЕТ КОНКУРСА

263-95-21 263-95-21

2 +7 (922) 707-75-75

4 +7 (351) 263-36-53

□ neuhaus@chgaki.ru

www.chgik.ru/neuhaus www.neuhaus-competition.ru

